

PREFAZIONE DEL PRESIDENTE

I dodici mesi appena trascorsi hanno imposto all'attenzione mondiale l'esplosione economica del Sud-Est asiatico. Qualcuno ha proclamato che anche il sole degli affari sorge a Oriente.

Lo scenario internazionale esprime una tenuta dell'economia americana, una crescita di quella giapponese, una stabilità dell'area dell'euro che, tuttavia, sottende andamenti differenziati all'interno degli Stati.

La Confederazione elvetica evidenzia una buona prestazione tra i Paesi europei. Nonostante i vari contrattempi, uno per tutti il cosiddetto scudo fiscale, la Svizzera è sempre la Svizzera. Uno Stato che ai suoi meriti aggiunge i demeriti altrui. Uno Stato di vera democrazia; quella democrazia che si distingue dal terrorismo, anche perché non conosce la parola vendetta.

Nel concreto bancario, il sistema nazionale ha marciato a buona andatura con risultati soddisfacenti. Prosegue la preparazione di Basilea II, intesa che dal 1° gennaio 2007 disciplinerà la determinazione del capitale proprio a fronte dei possibili rischi che si possono verificare. Con il 1° luglio 2005 è entrato in vigore l'accordo con l'Unione europea sulla tassazione del risparmio, fermo restando il segreto bancario.

La concorrenza si fa sempre più stringente e per noi è motivo di riflessione e soprattutto di azione, di un affinamento professionale culturale e umano.

Il bilancio mostra al tempo stesso un buon incremento quantitativo e un più armonico equilibrio patrimoniale e finanziario. Ma quel che più importa rilevare è che la stabilità è stata conseguita mercé il forte sviluppo della raccolta diretta, anche nella sua componente pregiata, quella del minuto risparmio. Tale accrescimento è stato impiegato in operazioni a sostegno e ausilio dell'economia.

Il lavoro di intermediazione, nel contesto di un'effervescenza borsistica, ha segnato nel complesso aumenti proporzionali allo sviluppo dell'insieme.

L'utile appagante premia e testimonia una gestione equilibrata. Per cui il conto patrimoniale dà ragione del risultato economico con l'intonato sviluppo di tutte le sue voci.

Quanto all'espansione territoriale, meritevole di segnalazione la cerimonia di celebrazione del decimo anniversario di fondazione della banca che ha coinciso con il trasferimento nella nuova sede di via Luvini della Direzione Generale e con la contestuale apertura - nello stesso stabile - della prima agenzia di città. Sul calare dell'anno, ci siamo insediati a Mendrisio. Siamo così operativi con 16 sportelli distribuiti in cinque cantoni e nel Principato di Monaco. Ne consegue che la Banca Popolare di Sondrio (SUISSE) SA è la banca estera con la maggiore diffusione territoriale nella Confederazione. Mette conto di segnalare la crescita importante del servizio di GoBanking (internet banking) e dell'infrastruttura tecnologica e organizzativa, elementi tra loro ben equilibrati, che consentono l'erogazione di servizi competitivi ed efficienti.

La partecipata Sofipo Fiduciaire SA è in linea con i programmi, sviluppa una gestione profittevole e dà vita, insieme con Unione Fiduciaria, la casa madre e altre banche popolari italiane, alla SOFIPO UF TRUSTEE LTD., di diritto cipriota, per l'offerta di servizi atti a soddisfare esigenze ad hoc di clienti di segmento alto.

E ancora, insieme con gli stessi soci di Sofipo, abbiamo costituito una società di servizi di diritto austriaco, Sofipo (Austria) GmbH, con sede a Vienna, nell'intento di replicare la valida esperienza elvetica.

L'affiatamento con la Banca Popolare di Sondrio è una piacevole e conveniente costante. Tant'è che sono in continuo aumento i cittadini elvetici soci della Casa

Madre. Centinaia di soci che beneficiano, oltreché del dividendo, di una lauta quotazione del titolo. Rilevante è poi l'attività nell'ambito dei servizi finanziari a favore e per conto di primari operatori istituzionali elvetici che trovano nella Banca Popolare di Sondrio un'istituzione affidabile quanto a innovazione e correttezza di esecuzione. Il capitale umano è aumentato di ventotto unità: 245 collaboratori. Se il fattore primo di successo di una banca è l'uomo, a loro il ringraziamento e l'augurio di continuare così, con un titolo di speciale merito alla Direzione Generale.

Ognuno di noi lavora per la soddisfazione della Clientela: a essa la nostra riconoscenza. Un ringraziamento amichevole è per i Colleghi dell'Amministrazione che condividono l'impegno e anche il successo del buon procedere aziendale. Alla società di revisione Deloitte SA l'apprezzamento per lo scrupoloso lavoro e l'assicurazione della fervida diligenza nello svolgimento del nostro ufficio.

Alla lodevole Commissione Federale delle Banche, cui ci legano ormai anni di conoscenza, l'assicurazione del consueto e costante rispetto dei superiori indirizzi, in uno con lo svolgimento di una gestione sana e prudente.

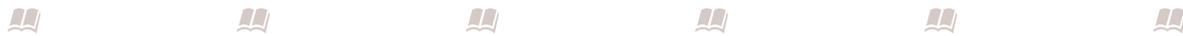
Anche se consapevoli dei nostri limiti culturali, cerchiamo di fare del nostro meglio per non mancare alle attese di chi apprezza la sezione del fascicolo di bilancio che rievoca un personaggio del passato, ma che il tempo non deve far dimenticare. Nel 70° della sua morte parliamo di Ulrico Hoepli, editore e libraio.

Lugano, 1° gennaio 2006

Il Presidente
Piero Melazzini



Banca Popolare di Sondrio (suisse)





*Il tempo è più del denaro.
S'io perdo una lira posso riguadagnarla,
ma se perdo un giorno, esso è irrimediabilmente perduto.³*

3.
Intervista editoriale in
"Il Natale del libro. Edizioni Hoepli
per regalo, novità del 1899-1900",
10 dicembre 1899.
Foto: Milano, traffico automobilistico
in via Orefici, 1935 ca.
(Milano, Civico Archivio Fotografico,
Tutti i diritti riservati)



“Datemi l’uomo giusto e farò gli affari”.⁴



4.
Ulrico HOEPLI,
lettera a Rudolf Jakob Humm
dell'8 novembre 1930.
Foto: Milano, insegne pubblicitarie
in piazza del Duomo.
(Milano, Pubblifoto-Olycom)

RELAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE SULL'ESERCIZIO CHIUSO AL 31 DICEMBRE 2005

L'annata si è conclusa in uno scenario macroeconomico internazionale contraddistinto da una buona tenuta dell'economia americana, da una ripresa di quella nipponica e da una sostanziale stabilità del ciclo congiunturale dell'area dell'euro, che tuttavia sottende andamenti differenziati fra Paese e Paese.

La Svizzera ben figura nel confronto con gli altri Paesi europei, beneficiando di un clima di maggiore ottimismo, nel tradizionale contesto di stabilità dei prezzi e di bassa disoccupazione.

La ripresa congiunturale dovrebbe proseguire su basi più ampie del previsto, con una domanda estera robusta, un rafforzamento degli investimenti delle imprese e un aumento della fiducia dei consumatori.

Il moderato ritocco dei tassi d'interesse ufficiali da parte della Banca Nazionale Svizzera non dovrebbe ostacolare la crescita economica, considerato il perdurare di una politica monetaria espansiva.

Sul mercato dei cambi, le medie dei rapporti del dollaro con l'euro e con il franco svizzero hanno evidenziato una sorprendente stabilità rispetto all'anno precedente, grazie al recupero della valuta americana consolidatosi nella seconda metà dell'anno.

L'entrata in vigore dal 1° luglio 2005 del controverso accordo sulla fiscalità del risparmio ha comportato l'ennesimo impegno del sistema bancario svizzero in ambito informatico ed organizzativo.

La Clientela in generale, ormai preparata al cambiamento, ha finora recepito senza scossoni tale aggravio, rassicurata dall'implicito riconoscimento del segreto bancario svizzero da parte dei Paesi limitrofi.

Essendo trascorsi pochi mesi dalla concreta applicazione delle norme, appare prematuro tirare conclusioni.

La marcia di avvicinamento a Basilea II, il nuovo accordo sui mezzi propri delle banche necessari a fronteggiare i rischi di credito, i rischi di mercato e, questa è una delle importanti novità introdotte, i rischi operativi, procede spedita.

Le ultime direttive di applicazione da parte delle Autorità svizzere di vigilanza sono attese per i prossimi mesi e la sua entrata in vigore al 1° gennaio 2007 appare fuori discussione.

La nostra Banca prosegue con gli investimenti e gli adattamenti necessari per un puntuale rispetto delle nuove disposizioni.

Focalizzando l'attenzione sul nostro andamento aziendale, l'esercizio trascorso è stato improntato sia al consolidamento e sia alla crescita.

Nel mese di maggio, a dieci anni dalla fondazione della Banca, abbiamo trasferito la Sede sociale, la Direzione Generale ed alcuni uffici centrali nel nuovo palazzo di proprietà di via Luvini, nel cuore di Lugano.

La radicale ristrutturazione, necessaria per una moderna e funzionale utilizzazione degli spazi, e l'efficace restauro delle facciate esterne hanno saputo valorizzare, come largamente attestatoci, questo elegante edificio del centro storico cittadino di inizio Novecento.

La Sede di via Maggio è stata al contempo potenziata, grazie alla possibilità di usufruire di un immobile di nuova costruzione, contiguo al precedente e reso comunicante con quello esistente, consentendo di ampliare adeguatamente gli spazi a disposizione della Clientela, in sintonia con le mutate esigenze della Banca.

Con l'apertura dell'agenzia di Mendrisio (TI), inserita nella competenza territoriale della succursale di Chiasso, il numero degli sportelli operativi è di 16 unità.

Anticipiamo che, terminati i lavori di ristrutturazione dei relativi spazi, nei prossimi mesi apriranno le nuove agenzie di Biasca (TI) e, dopo le autorizzazioni delle competenti Autorità, di Pontresina (GR) in Engadina.

La politica di ampliamento territoriale, conformemente al nostro "Piano di Sviluppo a medio termine", è stata quindi improntata all'apertura di sportelli leggeri ubicati in aree interessanti, avvalendosi del supporto di succursali positivamente inserite nel contesto locale.

L'obiettivo è quello della vicinanza anche logistica alla Clientela, favorendo una nostra maggiore presenza nella vita della gente e delle piccole e medie imprese, in assonanza con la vocazione del nostro Gruppo di banca popolare agganciata al territorio.

I continui progressi dell'informatica hanno reso possibile il miglioramento dell'efficienza operativa.

Il Personale, in netta crescita, non solo numerica, è passato da 217 a 245 unità e rappresenta un patrimonio fondamentale per l'offerta di servizi specializzati e personalizzati.

La raccolta della Popso(SUISSE) Investment Fund Sicav, distinta in dieci comparti e collocata con successo anche in Italia dalla nostra Casa Madre, ha evidenziato una forte crescita. L'interesse riscontrato ci ha spinto verso un ulteriore ampliamento della gamma disponibile, che potrà presto arricchirsi di nuovi comparti.

La collaborazione con la partecipata Sofipo Fiduciaire SA, che ha pure sviluppato affari e struttura, è stata proficua. Nel corso dell'anno la stessa ha fondato la società di diritto cipriota SOFIPO UF TRUSTEE LTD. per l'offerta alla Clientela del nostro Gruppo di un servizio specialistico, oggi altamente richiesto.

Assieme ai partner di Sofipo, con l'obiettivo di replicare la positiva esperienza svizzera, abbiamo provveduto alla costruzione di una nuova società di servizi in Austria, Paese a noi vicino non solo geograficamente. La denominazione adottata è stata quella di "Sofipo (Austria) GmbH", con sede a Vienna e avvio dell'operatività nei prossimi mesi.

Tale piazza è notoriamente ideale per la clientela interessata a introdursi nei Paesi dell'Est europeo.

Sul finire dell'esercizio abbiamo lanciato con il marchio "Life Benefit" la nostra Fondazione terzo pilastro, finalizzata allo sviluppo della previdenza integrativa di lavoratori dipendenti e indipendenti. I relativi conti, oltre a beneficiare delle deduzioni previste dalla normativa fiscale, sono da noi remunerati a tassi di particolare favore. Siamo lieti di constatare un brillante e pertanto promettente avvio di questa nuova iniziativa.

La collaborazione con Generali (Schweiz) nel campo della vendita di prodotti assicurativi è proseguita con buoni risultati.

Oltre all'offerta di prodotti standardizzati tipici della universale tradizione svizzera, è prevista la possibilità di investire la parte di risparmio nei comparti della citata nostra Sicav.

Inoltre, con il supporto di nostri specialisti siamo in grado di offrire una consulenza professionale ampia e personalizzata, con l'obiettivo di salvaguardare nel lungo termine il tenore di vita dei richiedenti e delle rispettive famiglie.

Presentiamo ora, in espressione numerica, il consuntivo dell'esercizio appena trascorso dal quale si evince che il costante impegno di tutta la struttura, sia centrale e sia periferica, ha consentito una marcata progressione dei volumi e dei ricavi, malgrado il continuo acuirsi della concorrenza.

La raccolta diretta ha registrato un incremento notevole, superando gli obiettivi stabiliti e attestandosi a CHF 928'943'358.- (+32%).

L'apertura di importanti relazioni con enti pubblici in diversi Cantoni ha consentito l'appoggio di consistente liquidità, sebbene parzialmente di natura transitoria.

Altrettanta soddisfazione è derivata dallo sviluppo delle componenti pregiate della raccolta, quelle a medio e a lungo termine. I depositi della clientela a titolo di risparmio e d'investimento hanno infatti segnato CHF 307'131'862.- (+21%) e le obbligazioni di cassa risultano allibrate a CHF 105'068'000.- (+67%).

La raccolta indiretta, sostenuta anche dal favorevole andamento dei mercati finanziari, ha cifrato CHF 3'177'415'456.- (+16%), portando il totale della raccolta dalla clientela a CHF 4'106'358'814.- (+19%).

Dall'altra parte del bilancio, gli impieghi economici sono progrediti in special modo nel comparto ipotecario, in massima parte costituito da edilizia abitativa.

I crediti erogati alla clientela, complessivamente pari a CHF 917'851'981.- (+22%), rappresentano un portafoglio sano e diversificato, frutto della ricerca della qualità piuttosto che della quantità, anch'essa comunque in confortante crescita.

L'impatto sul conto economico delle citate risultanze è stato soddisfacente, malgrado l'erosione dei margini un po' in tutti i settori di attività, secondo una tendenza destinata a proseguire.

Il risultato su interessi è stato di CHF 16'897'660.- (+8%) mentre le commissioni si sono affermate in CHF 44'065'630.- (+12%).

Le operazioni di negoziazione hanno originato ricavi per CHF 5'159'893.- (+9%) e riguardano quasi esclusivamente transazioni in valute estere effettuate per conto della Clientela. La Banca non assume, infatti, posizioni in divise o in valori mobiliari in

un'ottica speculativa.

Il totale dei ricavi netti derivanti da operazioni bancarie ordinarie ha così raggiunto CHF 67'064'664.- (+11%).

Il potenziamento della struttura, l'ampliamento della rete operativa e il continuo miglioramento della gamma dei prodotti e dei servizi offerti hanno comportato un incremento significativo dei costi d'esercizio.

Le spese per il personale sono state pari a CHF 26'561'151.- (+10%) e le altre spese operative a CHF 17'513'716.- (+20%).

L'utile lordo si è attestato a CHF 22'989'797.- (+8%).

Dopo ammortamenti, ordinari ed accelerati, e congrui accantonamenti, il risultato dell'esercizio al netto delle imposte è stato di CHF 8'684'907.- (+13%).

Conformemente all'art. 22 dello Statuto sociale, il Consiglio di Amministrazione propone all'Assemblea Generale di destinare l'intero utile a riserva generale, a ulteriore rafforzamento della struttura patrimoniale della Banca, i cui mezzi propri, dopo la predetta allocazione, si elevano a CHF 111'409'595.-

Esprimiamo un doveroso e caldo ringraziamento alla rispettabile Clientela, in significativo aumento, per la costante fiducia, alla Direzione e al Personale della Banca, per zelo e professionalità, all'onorevole Commissione Federale delle Banche, per l'apprezzato sostegno, e al nostro Organo di revisione esterna, rispettabile Deloitte SA, per la fattiva collaborazione.

Lugano, 23 gennaio 2006

Il Consiglio di Amministrazione



*Tutti i collaboratori mi aiutarono con entusiasmo;
tutti ebbero comune con me l'intima persuasione che il lavoro
è di per se stesso gioia dello spirito e sanità del corpo;
tutti mi furono veramente compagni:
verso tutti è perciò grande la mia riconoscenza ed il mio affetto.*⁵

5.
Ulrico HOEPLI,
Premessa a *Mezzo secolo
di vita editoriale. 1872-1922*,
1922.

Foto: Maestranze e impiegati
all'uscita dello stabilimento Pirelli
in una foto ricordo di gruppo.
(Milano, Archivio Storico Pirelli)

BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2005

ATTIVI

in CHF	Note	2005	2004	Variazione
Liquidità		21 485 451	20 318 699	1 166 752
Crediti nei confronti di banche		210 877 684	243 125 046	(32 247 362)
Crediti nei confronti della clientela	3.1	343 271 962	291 521 772	51 750 190
Crediti ipotecari	3.1	574 580 019	457 860 887	116 719 132
Investimenti finanziari	3.2	53 329 045	44 217 621	9 111 424
Partecipazioni	3.2, 3.4	408 362	350 000	58 362
Immobilizzi	3.4	24 917 328	24 762 250	155 078
Ratei e risconti		13 721 058	8 833 358	4 887 700
Altri attivi	3.16	7 917 917	16 635 140	(8 717 223)
Totale attivi		1 250 508 826	1 107 624 773	142 884 053
Totale dei crediti nei confronti di società del gruppo e di titolari di partecipazioni qualificate		73 018 448	84 587 504	(11 569 056)

PASSIVI

in CHF	Note	2005	2004	Variazione
Impegni risultanti da titoli del mercato monetario		26 000	201 000	(175 000)
Impegni nei confronti di banche		150 707 036	232 394 047	(81 687 011)
Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento		307 131 862	253 192 435	53 939 427
Altri impegni nei confronti della clientela		516 743 496	389 263 900	127 479 596
Obbligazioni di cassa	3.7	105 068 000	63 111 000	41 957 000
Ratei e risconti		11 093 827	12 742 479	(1 648 652)
Altri passivi	3.17	15 611 260	22 037 610	(6 426 350)
Rettifiche di valore ed accantonamenti	3.8	32 717 750	31 957 614	760 136
Capitale sociale	3.9, 3.10	50 000 000	50 000 000	-
Riserva legale generale	3.10	52 724 688	45 055 155	7 669 533
Utile d'esercizio	3.10	8 684 907	7 669 533	1 015 374
Totale passivi		1 250 508 826	1 107 624 773	142 884 053
Totale degli impegni nei confronti di società del gruppo e di titolari di partecipazioni qualificate		130 198 351	195 373 534	(65 175 183)

OPERAZIONI FUORI BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2005

in CHF	Note	2005	2004	Variazione
Impegni eventuali	4.1	79 464 999	76 301 821	3 163 178
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo		300 000	300 000	-
Strumenti finanziari derivati	4.2	972 858 386	1 198 616 245	(225 757 859)
Valori di rimpiazzo positivi lordi		4 083 821	9 820 223	(5 736 402)
Valori di rimpiazzo negativi lordi		5 741 485	14 207 766	(8 466 281)
Operazioni fiduciarie	4.3	498 891 856	504 900 899	(6 009 043)

CONTO ECONOMICO AL 31 DICEMBRE 2005

CONTO ECONOMICO DELL'ESERCIZIO CHIUSO AL 31 DICEMBRE 2005

in CHF	Note	2005	2004	Variazione
Proventi per interessi e sconti		33 413 062	28 370 666	5 042 396
Proventi per interessi e dividendi del portafoglio destinato alla negoziazione		-	684	(684)
Proventi per interessi e dividendi da investimenti finanziari		578 796	499 219	79 577
Oneri per interessi		(17 094 198)	(13 257 699)	(3 836 499)
Risultato da operazioni su interessi		16 897 660	15 612 870	1 284 790
Proventi per commissioni:				
- su operazioni di credito		385 744	595 826	(210 082)
- su operazioni di negoziazione titoli e d'investimento		45 114 648	39 566 049	5 548 599
- su altre prestazioni di servizio		4 235 004	3 571 133	663 871
Oneri per commissioni		(5 669 766)	(4 386 110)	(1 283 656)
Risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio		44 065 630	39 346 898	4 718 732
Risultato da operazioni di negoziazione	5.1	5 159 893	4 716 337	443 556
Risultato da alienazioni di investimenti finanziari		355 062	102 695	252 367
Proventi da partecipazioni		10 000	4 000	6 000
Risultato da immobili		(1 703)	49 257	(50 960)
Altri proventi ordinari		578 122	563 509	14 613
Altri oneri ordinari		-	(191 429)	191 429
Risultato degli altri proventi ordinari		941 481	528 032	413 449
Ricavi netti da operazioni bancarie ordinarie		67 064 664	60 204 137	6 860 527
Spese per il personale	5.2	26 561 151	24 193 532	2 367 619
Altre spese operative	5.3	17 513 716	14 636 072	2 877 644
Costi d'esercizio		44 074 867	38 829 604	5 245 263
Utile lordo		22 989 797	21 374 533	1 615 264

CONTO ECONOMICO

UTILE DELL'ESERCIZIO

in CHF	Note	2005	2004	Variazione
Ammortamenti sugli immobilizzi	3.4	(9 379 233)	(8 500 000)	(879 233)
Rettifiche di valore, accantonamenti e perdite		(2 200 000)	(2 500 000)	300 000
Ricavi straordinari		9 343	-	9 343
Costi straordinari		-	-	-
Imposte		(2 735 000)	(2 705 000)	(30 000)
Utile dell'esercizio		8 684 907	7 669 533	1 015 374

PROPOSTA D'IMPIEGO DELL'UTILE DI BILANCIO

in CHF		2005	2004	Variazione
Utile dell'esercizio		8 684 907	7 669 533	1 015 374
Utile riportato		-	-	-
Utile disponibile		8 684 907	7 669 533	1 015 374
Il Consiglio di Amministrazione propone di destinare l'utile di bilancio al 31 dicembre 2005 di CHF 8 684 907 alla riserva legale generale		8 684 907	7 669 533	1 015 374
Utile residuo riportato		-	-	-

CONTO DEL FLUSSO DI FONDI AL 31 DICEMBRE 2005

CONTO DEL FLUSSO DI FONDI DELL'ESERCIZIO CHIUSO AL 31 DICEMBRE 2005

FLUSSO DI FONDI IN BASE AL RISULTATO OPERATIVO (FINANZIAMENTO INTERNO)

in migliaia di CHF	2005		2004	
	Provenienza	Impiego	Provenienza	Impiego
Risultato dell'esercizio	8 685	-	7 670	-
Ammortamenti	9 379	-	8 500	-
Rettifiche di valore ed accantonamenti	760	-	2 324	-
Ratei e risconti attivi	-	4 888	201	-
Ratei e risconti passivi	-	1 649	5 823	-
Altri attivi	8 717	-	31 964	-
Altri passivi	-	6 426	-	31 879
Totale flusso operativo	14 578		24 603	

FLUSSO DI FONDI RISULTANTE DA CAMBIAMENTI NEGLI IMMOBILIZZI

Partecipazioni	-	58	-	-
Stabili ad uso della banca	-	2 942	-	5 404
Altri immobilizzi materiali	15	4 468	21	6 961
Immobilizzi immateriali	13	2 152	-	1 935
Totale flusso negli immobilizzi		9 592		14 279

CONTO DEL FLUSSO DI FONDI

FLUSSO DI FONDI RISULTANTE DALL'ATTIVITÀ BANCARIA

in migliaia di CHF

	2005		2004	
	Provenienza	Impiego	Provenienza	Impiego
Riporto	14 578	9 592	24 603	14 279
Attività a medio e lungo termine (> 1 anno)				
Impegni nei confronti della clientela – risparmio	-	-	-	-
Altri impegni nei confronti della clientela	-	200	400	-
Obbligazioni di cassa	43 987	-	10 304	-
Crediti nei confronti della clientela	1 709	-	-	93
Crediti ipotecari	-	63 546	-	94 711
Investimenti finanziari	350	-	33 246	-
Attività a breve termine				
Impegni risultanti da titoli del mercato monetario	-	175	188	-
Impegni nei confronti di banche	-	81 687	67 673	-
Impegni nei confronti della clientela	127 680	-	41 495	-
Impegni nei confronti della clientela – risparmio	53 939	-	43 328	-
Obbligazioni di cassa	-	2 030	5 944	-
Crediti nei confronti di banche	32 247	-	-	91 783
Crediti nei confronti della clientela	-	53 459	49 956	-
Crediti ipotecari	-	53 173	-	37 127
Investimenti finanziari	-	9 461	-	35 491
Portafoglio destinato alla negoziazione	-	-	129	-
Totale flusso dell'attività bancaria		3 819		6 542
Flussi totali	1 167		3 782	
Variazione della liquidità		1 167		3 782



*Dal 30 luglio 1914 non sono più tornato nella nostra amata Terra Svizzera;
negli ultimi 50 anni ero sempre tornato a "casa" almeno una volta l'anno,
fosse anche solo per pochi giorni.*

*Ora ho 70 anni, da 46 ho qui la mia dimora e
soffro di nostalgia perché non ho mai sentito così tanto la fortuna di essere
"Svizzero" come in questi tempi così tremendamente difficili.⁶*

6.

Ulrico HOEPLI,
lettera non datata [ma del 1917]
a Hermann Escher, Direttore della
Biblioteca Centrale di Zurigo.

Foto: Milano, l'arrivo di un treno
a vapore sotto la vecchia pensilina
della Stazione Centrale.

(Fotografia Mario De Biasi)

ALLEGATO AL CONTO ANNUALE 2005

1. SPIEGAZIONI RELATIVE AI SETTORI DI ATTIVITÀ E INDICAZIONE DEL PERSONALE

La Banca Popolare di Sondrio (SUISSE) SA, banca universale costituita a Lugano il 3 maggio 1995, è principalmente attiva nei servizi di gestione patrimoniale, di negoziazione di valori mobiliari e di intermediazione creditizia.

La sua rete comprende attualmente, oltre alla sede principale, un'agenzia ed uno sportello situati a Lugano, una succursale a St. Moritz con due agenzie a Poschiavo e a Castasegna e uno sportello a Celerina, una succursale a Chiasso con un'agenzia a Mendrisio, e succursali a Bellinzona, Locarno, Coira, San Gallo, Basilea, Zurigo e Monaco (Principato).

A fine esercizio, il personale impiegato complessivamente risulta pari a 245 dipendenti (2004: 217 dipendenti).

La Banca non ricorre ad attività esternalizzate così come intese nella circolare CFB 99/2 "Outsourcing".

2. PRINCIPI DI ALLESTIMENTO E DI VALUTAZIONE DEL CONTO ANNUALE

La tenuta dei conti, l'allestimento e la valutazione seguono le norme fissate dalle direttive della Commissione Federale delle Banche, in particolare quelle contenute nella DEC-CFB del 14 dicembre 1994 (stato al 18 dicembre 2002).

INDICAZIONE DEI PRINCIPI CONTABILI

CREDITI NEI CONFRONTI DI BANCHE E DELLA CLIENTELA, CREDITI IPOTECARI

La tenuta dei conti si basa sul principio del valore nominale.

Per i rischi potenziali sulla clientela, esiste una rettifica di valore mediante costituzione di un apposito fondo nella voce del passivo "Rettifiche di valore ed accantonamenti".

INVESTIMENTI FINANZIARI

Il portafoglio dei titoli di proprietà della Banca non detenuti nell'ottica di una loro negoziazione e non destinati ad essere conservati sino alla scadenza (nel caso di valori mobiliari produttivi d'interesse o dividendo) è valutato, per ogni singolo titolo, al principio del valore più basso fra quello d'acquisto e quello di mercato.

PARTECIPAZIONI

La valutazione avviene in base al costo di acquisto dedotti gli ammortamenti economicamente necessari.

IMMOBILIZZI

L'iscrizione a bilancio delle immobilizzazioni materiali avviene ai costi di acquisto dedotti gli ammortamenti economicamente necessari; questi ultimi sono applicati con il metodo lineare e quantificati in base alla durata stimata di utilizzo degli oggetti.

	2005	2004
Immobili di proprietà	40 anni	40 anni
Ristrutturazione uffici	5 anni	5 anni
Impianti	10 anni	10 anni
Mobilio	8 anni	8 anni
Macchine ufficio	5 anni	5 anni
Automezzi	5 anni	5 anni
Hardware	3 anni	3 anni
Software	3 anni	3 anni

RATEI E RISCONTI

I costi e ricavi da interessi, le commissioni inerenti la gestione patrimoniale, i costi del personale e gli altri costi d'esercizio sono delimitati temporalmente.

IMPOSTE

La Banca provvede alla registrazione di un accantonamento per imposte comunali, cantonali e federali stabilite in base al risultato di esercizio conformemente alle norme fiscali in vigore.

IMPEGNI NEI CONFRONTI DI BANCHE E DELLA CLIENTELA, OBBLIGAZIONI DI CASSA

Gli impegni verso le banche, la clientela e per obbligazioni di cassa, sono valutati al loro valore nominale.

RETTIFICHE DI VALORE ED ACCANTONAMENTI

Per tutti i rischi ravvisabili il giorno di chiusura del bilancio vengono costituite singole rettifiche di valore ed accantonamenti in base al principio della prudenza. I rischi potenziali sono coperti con rettifiche di valore ed accantonamenti forfettari.

STRUMENTI FINANZIARI DERIVATI

Gli strumenti finanziari derivati sono negoziati per conto della clientela e per la gestione strutturale del bilancio della Banca (hedging). I valori di rimpiazzo positivi e negativi degli strumenti finanziari derivati generati dalla clientela aperti alla chiusura dei conti, sono valutati al prezzo di mercato - in mancanza del quale sono valutati al costo - e contabilizzati a bilancio, sotto le voci "Altri attivi" o "Altri passivi". Il risultato della valutazione viene contabilizzato a conto economico.

Le operazioni di hedging sono invece valutate in accordo con gli strumenti coperti ai quali esse si riferiscono. Il risultato della determinazione dei valori di rimpiazzo viene contabilizzato nel conto di compensazione (Altri attivi o Altri passivi), senza effetto sul conto economico.

Nel caso in cui le operazioni di hedging fossero riferite a prodotti che maturano degli interessi, questi sono registrati nel "Risultato da operazioni su interessi".

CONVERSIONE DELLE VALUTE ESTERE

Gli attivi e i passivi in valute estere vengono convertiti ai cambi vigenti il giorno di chiusura del bilancio.

Le operazioni in valuta estera eseguite durante l'anno sono convertite al cambio in vigore il giorno della transazione (corso medio). Il risultato della valutazione viene contabilizzato nel conto economico nel "Risultato da operazioni di negoziazione".

I contratti a termine (outright) e parte a termine degli swap vengono convertiti utilizzando i corsi residui vigenti il giorno di chiusura del bilancio. Il risultato della valutazione viene contabilizzato nel "Risultato da operazioni di negoziazione".

I cambi di conversione di fine anno utilizzati per le principali divise sono stati i seguenti: EUR 1.5547 (2004: 1.5435); USD 1.3180 (2004: 1.1318).

CONVERSIONE DELLE VALUTE ESTERE: SUCCURSALE DI MONACO

Gli attivi e i passivi e le voci del conto economico sono convertiti al cambio vigente il giorno di chiusura dei conti. Le differenze di cambio generate da questa conversione sono quindi classificate nel conto economico nelle voci corrispondenti (interessi, commissioni, ecc...).

REPURCHASE AGREEMENTS (REPO)

I titoli che la Banca negozia in ambito di operazioni REPO hanno la finalità principale di supportare le attività di finanziamento. Queste operazioni sono contabilizzate come depositi con costituzione in pegno di titoli. I titoli rimangono a bilancio mentre il finanziamento è al passivo nella voce "Impegni nei confronti di banche". Il risultato di queste operazioni è contenuto nel "Risultato da operazioni su interessi".

IRS

I ricavi ed i costi legati a questi contratti sono contabilizzati nel conto economico nel "Risultato da operazioni su interessi".

I valori di rimpiazzo positivi e negativi delle operazioni in essere sono determinati semestralmente. Lo scarto che si genera è posto in un conto di compensazione nella voce "Altri attivi" o "Altri passivi".

MODIFICA DEI PRINCIPI CONTABILI DI PRESENTAZIONE

Rispetto all'esercizio chiuso il 31 dicembre 2004, non vi sono state modifiche dei principi contabili di presentazione.

INTERESSI IN PERICOLO

Gli interessi in pericolo vengono trattati in base alla legge. Gli interessi maturati e non incassati nei 90 giorni successivi non sono registrati a conto economico ma differiti attraverso la posta "Rettifiche di valore ed accantonamenti".

GESTIONE DEI RISCHI

La gestione dei rischi è parte integrante della politica aziendale della Banca.

Essa mira a preservare i mezzi propri della Banca, favorire la redditività ed incrementare il valore dell'azienda.

La Banca è impegnata nel diffondere, a tutti i livelli dell'organizzazione, una cultura aziendale sensibile alla tematica dei rischi.

La strategia, gli obiettivi e i regolamenti interni della Banca, accanto alle normative d'ordine giuridico e deontologico che regolano l'attività bancaria in Svizzera, formano la base della politica in tale materia.

L'identificazione dei rischi e la loro integrazione nei sistemi di gestione, di controllo e di reporting sono posti sotto la responsabilità della Direzione Generale, la quale provvede ad informare il Consiglio d'Amministrazione.

Nell'ambito della supervisione e dell'applicazione della politica di rischio finanziario della Banca è stato pure istituito il Comitato Assets and Liabilities Management (A.L.CO.).

TIPI DI RISCHIO CARATTERISTICI DELL'ATTIVITÀ DELLA BANCA

I rischi sono suddivisi in rischi di credito, di mercato, di liquidità e di rifinanziamento, operativi, legali, di reputazione e di compliance.

RISCHI DI CREDITO

Rischio di subire perdite per effetto dell'insolvenza di una controparte.

In caso di default, una banca generalmente incorre in una perdita equivalente all'importo dovuto dal debitore, al netto del recupero risultante dalla liquidazione delle eventuali coperture fornite.

L'esposizione della Banca è principalmente legata all'attività creditizia svolta con la clientela.

La Banca concede prevalentemente crediti ipotecari, crediti lombard e crediti commerciali.

Nell'ambito dei crediti garantiti sono fissati prudenti margini. Per i crediti lombard essi sono stabiliti in funzione della tipologia e del valore di mercato degli attivi costituiti a pegno mentre per i crediti ipotecari il margine è fissato in funzione del valore venale dell'immobile stabilito per mezzo di un'appropriata perizia (interna o esterna) o del valore reddituale.

Nell'ambito dei crediti commerciali l'analisi è legata a fattori qualitativi, quantitativi e andamentali. I risultati di quest'analisi si riflettono quindi sul mantenimento dell'esposizione e sulle condizioni originariamente pattuite.

La valutazione del rischio è effettuata seguendo una metodologia che prevede la classificazione della clientela in diverse classi di rischio (default risk o probabilità di insolvenza) e la fissazione di tassi di recupero in funzione delle coperture costituite. In tale ambito un'unità indipendente dalle istanze preposte all'acquisizione e alla vendita effettua controlli periodici allo scopo di cogliere eventuali segnali di peggioramento del merito creditizio anticipando situazioni che possono sfociare in default. Le verifiche sono volte al controllo del puntuale rispetto dei termini contrattuali del credito con particolare riferimento al suo corretto utilizzo ed al puntuale servizio del debito. Al termine di tale analisi sono stabiliti gli accantonamenti economicamente necessari.

RISCHI DI MERCATO

Rischio di subire perdite di valore dovute a decrementi di attività e/o incrementi delle passività indotte dall'avverso andamento dei mercati finanziari e, pertanto, riconducibili ai rischi di "tasso" e di "cambio".

RISCHI DI TASSO

L'esposizione della Banca è principalmente riconducibile alla mancata concordanza temporale fra le operazioni di raccolta e quelle di impiego fondi.

A copertura di esposizioni significative a media e a lunga scadenza sono effettuate operazioni di Interest Rate Swap (micro e macro Hedge) con la Casa Madre.

RISCHI DI CAMBIO

L'esposizione della Banca è limitata essendo l'operatività svolta in funzione delle esigenze della clientela.

Alfine di minimizzare i rischi residui sono stati fissati prudenti plafond di esposizione massima. Le posizioni non pareggiate individualmente sono quindi gestite quotidianamente dalla tesoreria.

RISCHI DI LIQUIDITÀ E DI RIFINANZIAMENTO

Il livello di liquidità è sorvegliato in ottemperanza a quanto previsto dalle disposizioni legali.

Il rifinanziamento della Banca proviene dai fondi propri, dagli averi dei clienti depositati presso la Banca, da depositi di altri intermediari finanziari e dalla Casa Madre.

Alfine di minimizzare i costi di rifinanziamento sono inoltre effettuate operazioni di Repo con altre controparti bancarie.

RISCHI OPERATIVI

Rischio di perdite dirette e indirette derivanti da fallimenti o inadeguatezza dei processi interni, dovuti sia a risorse umane, sia ai sistemi tecnologici, oppure causati da eventi esterni.

L'esposizione al rischio è minimizzata grazie all'introduzione di un sistema di controlli di conduzione e all'istituzione di uffici preposti alle verifiche dell'applicazione di normative e procedure.

Alfine di garantire la sicurezza informatica la Banca ha costituito una rete di controlli avvalendosi del supporto di società esterne specializzate.

RISCHI LEGALI

Rischio di perdite legate a potenziali procedimenti legali.

Alfine di prevenire i rischi la Banca disciplina le proprie attività, segnatamente quelle suscettibili di impatto con l'esterno, coerentemente con le norme legali e deontologiche in vigore in ambito bancario e assicurando comprensione e trasparenza delle disposizioni operative e contrattuali con la clientela.

La funzione di servizio legale è assicurata da un ufficio della Banca che può avvalersi della collaborazione di studi esterni specializzati in determinati ambiti o aree geografiche.

RISCHI DI REPUTAZIONE E DI COMPLIANCE

La Banca limita la propria esposizione investendo, da un lato, sulla formazione e sulla sensibilizzazione del personale esposto al diretto contatto con la clientela (obbligo di diligenza, di riservatezza e di prevenzione in tema di riciclaggio di capitali) e, dall'altro, sulla sorveglianza della corretta applicazione della politica d'investimento.

Nell'ambito del compliance, attività volta ad assicurare il rispetto della normativa legale in vigore, la Banca dispone di un sistema di controllo basato su procedure interne di verifica.

Questa funzione è assegnata ad un ufficio della Banca, ferme restando le competenze riservate al Consiglio d'Amministrazione e alla Direzione Generale.

POLITICA DELLA BANCA NELL'UTILIZZO DI STRUMENTI FINANZIARI DERIVATI

Le posizioni assunte in strumenti derivati sono in gran parte detenute per conto di clienti. Per la gestione strutturale del bilancio, la Banca ricorre ad operazioni di copertura del rischio di tasso d'interesse tramite "Interest Rate Swap".

PRINCIPI DI RILEVAMENTO DELLE OPERAZIONI

Le operazioni effettuate dalla Banca vengono registrate in virtù del principio di tenuta della contabilità in base alla data valuta.

Le operazioni a contanti che alla chiusura non erano ancora state regolate, sono integrate nei contratti a termine.



*Alla Generosa Milano, mia patria d'adozione,
dono, con animo riconoscente, il Planetario.⁷*



7.

Ulrico HOEPLI,
maggio 1930.

Foto: Milano, il Civico Planetario
nei primi anni di attività.

(Milano, Archivio Fondazione

Piero Portaluppi, fotografia Antonio Paoletti)

3. INFORMAZIONI SUL BILANCIO

3.1. SOMMARIO DELLE COPERTURE DEI PRESTITI E DELLE OPERAZIONI FUORI BILANCIO

in CHF	Genere della copertura			Totale
	Garanzia ipotecaria	Altra copertura	Senza copertura	
Crediti				
Crediti nei confronti della clientela	45 772 491	214 754 393	82 745 078	343 271 962
Crediti ipotecari				
Edilizia abitativa	517 122 017	-	-	517 122 017
Edilizia commerciale	17 237 400	-	-	17 237 400
Altri	40 220 602	-	-	40 220 602
Anno in rassegna	620 352 510	214 754 393	82 745 078	917 851 981
Anno precedente	489 524 800	201 614 867	58 242 992	749 382 659
Fuori bilancio				
Impegni eventuali	-	75 798 469	3 666 530	79 464 999
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	-	-	300 000	300 000
Anno in rassegna	-	75 798 469	3 966 530	79 764 999
Anno precedente	-	73 031 287	3 570 534	76 601 821

CREDITI COMPROMESSI

in CHF	Importo lordo	Stima valore di realizzazione delle garanzie	Accantona-	
			Importo netto	mento specifico
Anno in rassegna	4 556 615	769 643	3 786 972	3 736 061
Anno precedente	7 255 046	1 406 706	5 848 340	5 425 391

3.2. SUDDIVISIONE DEGLI INVESTIMENTI FINANZIARI E DELLE PARTECIPAZIONI

Investimenti finanziari

in CHF	2005	2004	Variazione
Titoli di credito, valutati secondo il valore più basso	47 436 302	35 929 144	11 507 158
valore d'acquisto	47 672 995	36 232 224	11 440 771
valore di mercato	47 675 558	36 177 412	11 498 146
di cui proprie obbligazioni o obbligazioni di cassa	-	-	-
Titoli di partecipazione	5 892 743	7 938 477	(2 045 734)
valore di mercato	6 498 871	8 094 603	(1 595 732)
di cui partecipazioni qualificate	-	-	-
Immobile	-	350 000	(350 000)
valore di mercato	-	450 000	(450 000)
Totale Investimenti finanziari	53 329 045	44 217 621	9 111 424

Partecipazioni

in CHF	2005	2004	Variazione
Senza valore di mercato	408 362	350 000	58 362

3.3. RAGIONE SOCIALE, SEDE, ATTIVITÀ, CAPITALE SOCIALE E QUOTA DI PARTECIPAZIONE (QUOTE DI VOTO E DI CAPITALE ED EVENTUALI VINCOLI CONTRATTUALI) DELLE PRINCIPALI PARTECIPAZIONI

Ragione sociale	Sede	Attività	Capitale sociale	Quota di partecipazione
SOFIPO Fiduciaire SA	Lugano	Servizio fiduciario	2 000 000	30 %

Il capitale sociale è stato liberato nella misura del 50%.

Conformemente alle disposizioni dell'art. 23a OB, non sussiste obbligo di allestimento dei conti di gruppo al 31 dicembre 2005.

3.4. SCHEMA DEGLI INVESTIMENTI

in CHF	Investimenti al valore d'acquisto	Ammorta- menti finora eseguiti	Valore contabile 2004	Riclassifi- cazione	Investimenti	Disinvesti- menti	Ammorta- menti	Valore contabile 2005
Partecipazioni								
di minoranza	950 000	(600 000)	350 000	-	58 362	-	-	408 362
di maggioranza	-	-	-	-	-	-	-	-
Totale	950 000	(600 000)	350 000	-	58 362	-	-	408 362
Immobilizzi								
Stabile ad uso della Banca	18 347 188	(4 196 202)	14 150 986	-	2 941 915	-	(3 203 040)	13 889 861
Altri immobi- lizzi materiali	35 284 570	(26 837 051)	8 447 519	-	4 468 421	(14 977)	(3 900 716)	9 000 247
Immobilizzi immateriali	17 077 225	(14 913 480)	2 163 745	-	2 151 952	(13 000)	(2 275 477)	2 027 220
Totale	70 708 983	(45 946 733)	24 762 250	-	9 562 288	(27 977)	(9 379 233)	24 917 328
Valore d'assicurazione								
Stabile ad uso della Banca			4 500 000					11 800 000
Altri immobilizzi materiali			15 750 000					16 605 000

3.5. IMPORTO TOTALE DEGLI ATTIVI COSTITUITI IN PEGNO O CEDUTI PER GARANTIRE IMPEGNI PROPRI E DEGLI ATTIVI CON RISERVA DI PROPRIETÀ (VALORE CONTABILE)

in CHF	2005	2004
Depositi a garanzia per "Engpassfinanzierung"	3 491 500	1 002 402
Depositi a garanzia presso opere comuni delle banche	3 978 000	3 920 350
Stabili ad uso della Banca	-	14 150 986
Titoli di credito (Immobilizzazioni finanziarie) posti a garanzia per operazioni REPO	-	8 926 306
Parte per la quale il diritto di procedere ad alienazione o messa a pegno successiva, è stato concesso senza restrizioni	-	-
Totale	7 469 500	28 000 044

La linea di credito per "Engpassfinanzierung" ha sostituito quella esistente per credito Lombard presso la BNS, come da direttive dalla stessa impartite, ed è assistita da deposito di titoli a garanzia costituito presso la SIS Segaintersettle AG a suo favore.

Si precisa che al 31.12.2005 la linea di credito non risultava utilizzata (2004, per credito Lombard: CHF 0.-).

3.6. IMPEGNI NEI CONFRONTI DI ISTITUZIONI DI PREVIDENZA

in CHF	31.12.2005	31.12.2004
--------	------------	------------

Impegni verso l'istituto di previdenza	-	-
--	---	---

La Banca è intestataria di due piani previdenziali; al primo, di carattere "Generale" vengono affiliati tutti i dipendenti (inclusi i Membri della Direzione) mentre il secondo è stato predisposto per i soli Membri di Direzione.

Entrambi i piani previdenziali sono riconducibili al primato dei contribuiti.

Piano Generale

Indicazioni	2005
-------------	------

Cerchia di assicurati/diritti	Tutti i dipendenti (inclusi i Membri di Direzione) con un salario annuo AVS superiore al limite massimo della rendita semplice di vecchiaia AVS. Gli accrediti di vecchiaia annui vanno dal 6% del salario assicurato al 13% e variano a dipendenza del sesso e della classe d'età. L'ammontare della rendita di vecchiaia dipende dal capitale di vecchiaia disponibile all'età di pensionamento e dall'aliquota per la trasformazione del capitale in rendita, in base alla tariffa per le assicurazioni collettive. Questo piano prevede anche un capitale in caso di decesso, rendite in caso d'invalidità, vedovanza, per orfani e per figli di pensionati. Il finanziamento del piano avviene nella misura del 40% ad opera del dipendente mentre il restante 60% è versato dalla Banca.
-------------------------------	--

Riserve di contributi esistenti	Non ci sono riserve di contributi da parte del datore di lavoro.
---------------------------------	--

Impegni risultanti dalla cessazione di rapporti di lavoro, nel caso non esista un accantonamento specifico	Non vi sono obblighi particolari tranne quanto attiene alle "Prestazioni di libero passaggio".
--	--

Valore attuale delle riduzioni future dei contributi già esistenti sui fondi liberi	Non ci sono fondi liberi.
---	---------------------------

Piano Membri di Direzione

Indicazioni	2005
-------------	------

Cerchia di assicurati/diritti	Tutti i Membri di Direzione al termine di un periodo d'attesa di 24 mesi non prima del compimento del 40esimo anno di età. L'ammontare della rendita di vecchiaia dipende dal capitale di vecchiaia disponibile all'età di pensionamento e dall'aliquota per la trasformazione del capitale in rendita, in base alla tariffa per le assicurazioni collettive. Questo piano prevede anche un capitale in caso di decesso, rendite in caso d'invalidità, vedovanza e per figli di pensionati. Il finanziamento di questo piano è completamente a carico della Banca.
-------------------------------	--

Riserve di contributi esistenti	Non ci sono riserve di contributi da parte del datore di lavoro.
---------------------------------	--

Impegni risultanti dalla cessazione di rapporti di lavoro, nel caso non esista un accantonamento specifico	Non vi sono obblighi particolari tranne quanto attiene alle "Prestazioni di libero passaggio".
--	--

Valore attuale delle riduzioni future dei contributi già esistenti sui fondi liberi	Non ci sono fondi liberi.
---	---------------------------

3.7. PRESTITI OBBLIGAZIONARI IN CORSO

Al giorno di chiusura del bilancio non sussistevano prestiti obbligazionari.

Risultavano invece in circolazione le seguenti obbligazioni di cassa.

in migliaia di CHF

Tasso	Scadenza									Totale
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
1.000 %	670									670
1.125 %	1 009	1 641								2 650
1.250 %	1 690	105								1 795
1.375 %	8 431	2 669	1 165							12 265
1.500 %	2 249	7 174	10							9 433
1.625 %	60	955	4 331	591	10					5 947
1.750 %		4 589	25 173	4 166	652					34 580
1.875 %		2 310	398	693	2 000	38				5 439
2.000 %	110	60	1 482	700	3 634					5 986
2.125 %			1 000	305	4 581		33			5 919
2.250 %			990	1 794	655	405	100	336		4 280
2.375 %			40	3 716						3 756
2.500 %		510	60	2 147	616	100	210	165		3 808
2.625 %				100	80		40	209		429
2.750 %				90			15			105
2.875 %						428	52			480
3.000 %	440	165		20	150	210	809	390		2 184
3.125 %	265	73					300			638
3.250 %	50	242	51	7						350
3.375 %	55		50	50						155
3.500 %	250			83	55					388
3.625 %	30									30
3.750 %		10								10
4.000 %	465	70	2 684	17						3 236
4.250 %		20	505	10						535
Totale	15 774	20 593	37 939	14 489	12 433	1 181	1 559	1 100		105 068

3.8. RETTIFICHE DI VALORE ED ACCANTONAMENTI

in CHF	Situazione fine esercizio precedente	Utilizzo e scioglimento conforme allo scopo	Modifica dello scopo	Recuperi interessi in pericolo	Nuova costituzione a carico del conto economico	Scioglimento a favore del conto economico	Situazione fine esercizio in rassegna
Rettifiche di valore ed accantonamenti per rischi di perdita (rischi di delcredere e rischi Paese)	9 864 409	(1 375 301)	-	293 865	2 218 112	(1 367 293)	9 633 792
Altri accantonamenti	22 093 205	-	-	-	990 753	-	23 083 958
Totale rettifiche di valore ed accantonamenti	31 957 614	(1 375 301)	-	293 865	3 208 865	(1 367 293)	32 717 750

3.9. CAPITALE SOCIALE

in CHF	Valore nominale complessivo	Numero azioni	Capitale con diritto al dividendo
Capitale sociale	50 000 000	500 000	50 000 000

Il capitale sociale non è variato rispetto al 31 dicembre 2004.

La Banca Popolare di Sondrio Scarl, Sondrio (Italia) detiene il 100% del capitale azionario e dei diritti di voto della Banca.

La Banca Popolare di Sondrio Scarl, Sondrio (Italia), è una Società Cooperativa a Responsabilità Limitata e come tale soggetta a particolare regolamentazione dal profilo del proprio azionariato. In base alle disposizioni legislative, nessun azionista può detenere più dello 0.5% del capitale sociale; per l'iscrizione al libro soci vi è la clausola di gradimento. In assemblea, ogni socio ha diritto ad un voto, indipendentemente dalla partecipazione detenuta. I suoi titoli sono quotati al Mercato Expandi della Borsa Valori di Milano.

La situazione è rimasta immutata rispetto a quanto rilevato al 31 dicembre 2004.

3.10. PROSPETTO DELLE VARIAZIONI DEL CAPITALE PROPRIO

in CHF	2005	2004
Totale capitale proprio all'inizio dell'esercizio		
Capitale azionario versato	50 000 000	50 000 000
Riserva legale generale	45 055 155	38 121 105
Utile di bilancio	7 669 533	6 934 050
Totale	102 724 688	95 055 155
Attribuzione alla riserva legale generale	(7 669 533)	(6 934 050)
Dividendo e altre attribuzioni prelevate sull'utile dell'anno precedente	7 669 533	6 934 050
Utile dell'esercizio in rassegna	8 684 907	7 669 533
Totale capitale proprio	111 409 595	102 724 688
di cui:		
Capitale sociale	50 000 000	50 000 000
Riserva legale generale	52 724 688	45 055 155
Utile di bilancio	8 684 907	7 669 533
Totale	111 409 595	102 724 688

3.11. STRUTTURA DELLE SCADENZE DELL'ATTIVO CIRCOLANTE, DEGLI INVESTIMENTI FINANZIARI E DEL CAPITALE DI TERZI

in CHF	Scadenza del capitale							Totale
	A vista	Disdicibile	Entro 3 mesi	Entro 3 e 12 mesi	Entro 12 mesi e 5 anni	Oltre 5 anni	Immobili- lizzato	
Attivo circolante								
Liquidità	21 485 451	-	-	-	-	-	-	21 485 451
Crediti nei confronti di banche	97 793 685	-	104 083 999	9 000 000	-	-	-	210 877 684
Crediti nei confronti della clientela	-	81 597 848	162 321 687	66 855 177	26 997 250	5 500 000	-	343 271 962
Crediti ipotecari	4 068 342	99 420 749	13 893 200	89 202 670	343 513 575	24 481 483	-	574 580 019
Investimenti finanziari	53 329 045	-	-	-	-	-	-	53 329 045
Esercizio in rassegna	176 676 523	181 018 597	280 298 886	165 057 847	370 510 825	29 981 483	-	1 203 544 161
Esercizio precedente	180 790 048	262 691 049	178 284 162	96 273 641	324 993 925	13 661 200	350 000	1 057 044 025
Capitale di terzi								
Impegni risultanti da titoli del mercato monetario	26 000	-	-	-	-	-	-	26 000
Impegni nei confronti di banche	3 014 585	17 494 100	130 198 351	-	-	-	-	150 707 036
Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	307 131 862	-	-	-	-	-	-	307 131 862
Altri impegni nei confronti della clientela	427 296 553	69 961 339	6 264 232	13 021 372	200 000	-	-	516 743 496
Obbligazioni di cassa	40 000	709 000	749 000	14 276 000	85 454 000	3 840 000	-	105 068 000
Esercizio in rassegna	737 509 000	88 164 439	137 211 583	27 297 372	85 654 000	3 840 000	-	1 079 676 394
Esercizio precedente	338 245 326	253 192 435	281 974 921	19 042 700	42 797 000	2 910 000	-	938 162 382

3.12. CREDITI E IMPEGNI NEI CONFRONTI DI SOCIETÀ COLLEGATE E CREDITI AD ORGANI

in CHF	2005	2004	Variazione
Crediti ad organi	3 707 483	4 725 655	(1 018 172)

I crediti agli organi sono di natura ipotecaria o lombard e sono accordati nel rispetto dei parametri di anticipo usuali.

I crediti e gli impegni indicati a piè di bilancio derivano esclusivamente da operazioni interbancarie con la Casa Madre. Le condizioni con cui queste transazioni sono effettuate rispecchiano quelle di mercato.

3.13. SUDDIVISIONE DEL BILANCIO TRA LA SVIZZERA E L'ESTERO

in migliaia di CHF	2005		2004	
	Svizzera	Eestero	Svizzera	Eestero
Attivi				
Liquidità	20 993	493	19 730	589
Crediti nei confronti di banche	91 391	119 487	127 725	115 400
Crediti nei confronti della clientela	176 122	167 150	137 661	153 861
Crediti ipotecari	574 580	-	457 861	-
Investimenti finanziari	3 320	50 009	2 487	41 731
Partecipazioni	408	-	350	-
Immobilizzi	24 255	662	23 937	825
Ratei e risconti	13 598	123	8 396	437
Altri attivi	7 824	94	9 548	7 087
Totale attivi	912 491	338 018	787 695	319 930
Passivi				
Impegni risultanti da titoli del mercato monetario	26	-	201	-
Impegni nei confronti di banche	18 217	132 490	27 372	205 022
Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	215 839	91 293	175 114	78 078
Altri impegni nei confronti della clientela	265 961	250 783	218 119	171 145
Obbligazioni di cassa	105 068	-	63 111	-
Ratei e risconti	10 488	606	12 013	729
Altri passivi	15 261	350	12 958	9 080
Rettifiche di valore ed accantonamenti	32 599	118	31 958	-
Capitale sociale	50 000	-	50 000	-
Riserva legale generale	52 725	-	45 055	-
Utile d'esercizio	8 685	-	7 670	-
Totale passivi	774 869	475 640	643 571	464 054

3.14. SUDDIVISIONE DEL TOTALE DEGLI ATTIVI SECONDO PAESI O GRUPPI DI PAESI

in migliaia di CHF	2005		2004	
	Totale	Quota in %	Totale	Quota in %
Svizzera	912 490	73	787 695	71
Paesi OCSE	318 372	25	308 920	28
Altri Paesi	19 647	2	11 010	1
Totale attivi	1 250 509	100	1 107 625	100

3.15. BILANCIO SECONDO LE VALUTE

in migliaia di CHF

Attivi	CHF	EUR	USD	Altre	Totale
Liquidità	11 714	9 028	601	143	21 486
Crediti nei confronti di banche	14 705	171 514	4 206	20 453	210 878
Crediti nei confronti della clientela	179 467	152 387	8 951	2 467	343 272
Crediti ipotecari	574 438	142	-	-	574 580
Investimenti finanziari	31 745	18 763	2 008	813	53 329
Partecipazioni	408	-	-	-	408
Immobilizzi	24 401	516	-	-	24 917
Ratei e risconti	12 526	1 137	56	2	13 721
Altri attivi	4 290	3 462	101	65	7 918
Totale attivi a bilancio	853 694	356 949	15 923	23 943	1 250 509
Pretese di consegna derivanti da operazioni in contanti, a termine ed in opzioni su divise	39 785	351 721	196 999	46 194	634 699
Totale attivi	893 479	708 670	212 922	70 137	1 885 208
Passivi					
Impegni risultanti da titoli del mercato monetario	26	-	-	-	26
Impegni nei confronti di banche	6 185	130 769	11 483	2 270	150 707
Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	255 326	51 804	2	-	307 132
Altri impegni nei confronti della clientela	225 465	228 743	38 051	24 485	516 744
Obbligazioni di cassa	105 068	-	-	-	105 068
Ratei e risconti	9 596	1 303	95	100	11 094
Altri passivi	9 812	2 688	2 873	238	15 611
Rettifiche di valore ed accantonamenti	32 599	118	-	-	32 717
Capitale sociale	50 000	-	-	-	50 000
Riserva legale generale	52 725	-	-	-	52 725
Utile d'esercizio	8 685	-	-	-	8 685
Totale passivi a bilancio	755 487	415 425	52 504	27 093	1 250 509
Impegni derivanti da operazioni in contanti, a termine ed in opzioni su divise	159 820	282 924	162 853	40 626	646 223
Totale passivi	915 307	698 349	215 357	67 719	1 896 732
Posizione netta per divisa	(21 828)	10 321	(2 435)	2 418	(11 524)

3.16. COMPOSIZIONE DEGLI ALTRI ATTIVI

in CHF	2005	2004	Variazione
Imposte anticipate e IVA da recuperare	1 490 684	1 461 744	28 940
Valori di rimpiazzo positivi degli strumenti finanziari derivati	4 160 762	10 011 894	(5 851 132)
Conto di compensazione	2 131 624	4 309 751	(2 178 127)
Altri	134 847	851 751	(716 904)
Totale	7 917 917	16 635 140	(8 717 223)

3.17. COMPOSIZIONE DEGLI ALTRI PASSIVI

in CHF	2005	2004	Variazione
Amministrazione federale delle contribuzioni	5 839 034	3 692 801	2 146 233
Valori di rimpiazzo negativi degli strumenti finanziari derivati	5 774 718	14 399 437	(8 624 719)
Altri	3 997 508	3 945 372	52 136
Totale	15 611 260	22 037 610	(6 426 350)

4. INFORMAZIONI CONCERNENTI LE OPERAZIONI FUORI BILANCIO

4.1. IMPEGNI EVENTUALI

in CHF	2005	2004
Garanzie prestate e strumenti analoghi	78 563 919	75 695 778
Crediti documentari	901 080	606 043
Totale impegni eventuali	79 464 999	76 301 821

4.2. STRUMENTI FINANZIARI DERIVATI APERTI ALLA FINE DELL'ANNO

in CHF	Valore di rimpiazzo positivo	Valore di rimpiazzo negativo	Volumi contrattuali
Hedging			
Tassi d'interesse			
Swap (OTC) - IRS	-	2 131 624	316 421 250
Negoziazione			
Divise			
Contratti a termine (OTC) - Swap	3 747 397	3 273 437	362 410 536
Opzioni (OTC)	336 424	336 424	40 224 268
Diversi			
Contratti a termine (OTC)	-	-	253 802 332
Totale esercizio in rassegna	4 083 821	5 741 485	972 858 386
Esercizio precedente	9 820 223	14 207 766	1 198 616 245

Alla voce "Diversi" sono riportate le transazioni concluse entro il 31 dicembre 2005 ma da regolarsi nel 2006, conformemente al principio di tenuta della contabilità secondo la data valuta.

4.3. OPERAZIONI FIDUCIARIE

in CHF	2005	2004	Variazione
Investimenti fiduciari presso banche terze	402 281 661	366 089 416	36 192 245
Investimenti fiduciari presso banche del gruppo	96 610 195	138 811 483	(42 201 288)
Totale	498 891 856	504 900 899	(6 009 043)

4.4. AVERI PATRIMONIALI DELLA CLIENTELA

in mio CHF	2005	2004	Variazione
Tipologia di patrimonio			
Averi patrimoniali in fondi gestiti dalla Banca	706.6	450.7	255.9
Averi patrimoniali con mandato di gestione	1 307.1	1 048.8	258.3
Altri averi patrimoniali	2 799.3	2 400.1	399.2
Totale averi patrimoniali della clientela (compresi averi considerati in doppio)	4 813.0	3 899.6	913.4
di cui considerati in doppio	499.1	279.8	219.3
Apporti / (ritiri) netti	598.1	489.6	108.5

Il dato "Altri averi patrimoniali" si riferisce all'ammontare totale degli averi depositati dalla clientela, per i quali la Banca svolge servizi anche di natura amministrativa. Non sono presenti averi patrimoniali in semplice custodia. Gli apporti/(ritiri) netti della clientela vengono calcolati dalla Banca senza includere gli interessi maturati.

5. INFORMAZIONI RELATIVE AL CONTO ECONOMICO

5.1. SUDDIVISIONE DEL RISULTATO DA OPERAZIONI DI NEGOZIAZIONE

in CHF	2005	2004	Variazione
Operazioni in divise e monete estere	5 174 397	4 717 381	457 016
Negoziante di titoli	(14 504)	(1 044)	(13 460)
Totale	5 159 893	4 716 337	443 556

5.2. SUDDIVISIONE DELLE SPESE PER IL PERSONALE

in CHF	2005	2004	Variazione
Stipendi	21 669 931	19 489 564	2 180 367
Prestazioni sociali	3 744 798	3 563 232	181 566
Altre spese	1 146 422	1 140 736	5 686
Totale	26 561 151	24 193 532	2 367 619

5.3. SUDDIVISIONE DELLE ALTRE SPESE OPERATIVE

in CHF	2005	2004	Variazione
Spese per i locali	5 122 960	4 521 644	601 316
Spese per informatica, macchine, mobilio, veicoli e altre installazioni	4 158 707	2 565 426	1 593 281
Altre spese	8 232 049	7 549 002	683 047
Totale	17 513 716	14 636 072	2 877 644

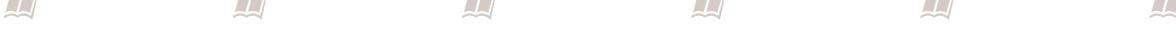
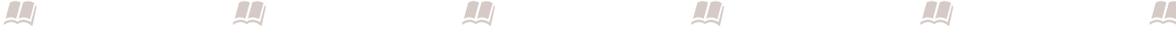
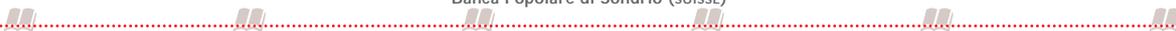
5.4. RICAVI E COSTI DELL'ATTIVITÀ BANCARIA ORDINARIA SUDDIVISI TRA LA SVIZZERA E L'ESTERO

in CHF	2005		Totale
	Svizzera	Estero*	
Risultato da operazioni su interessi	16 460 958	436 702	16 897 660
Risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio	42 731 989	1 333 641	44 065 630
Risultato da operazioni di negoziazione	5 130 445	29 448	5 159 893
Risultato degli altri proventi ordinari	941 481	-	941 481
Ricavi netti da operazioni bancarie ordinarie	65 264 873	1 799 791	67 064 664
Costi d'esercizio	41 303 427	2 771 440	44 074 867
Utile lordo	23 961 446	(971 649)	22 989 797

* I dati "Estero" sono relativi alla succursale nel Principato di Monaco.



Banca Popolare di Sondrio (suisse)



RAPPORTO DELL'UFFICIO DI REVISIONE

Deloitte.

Deloitte SA
Via Ferruccio Pelli 1
Casella postale 5520
CH-6901 Lugano
Tel: +41 (0)91 913 74 00
Fax: +41 (0)91 913 74 99
www.deloitte.ch

RAPPORTO DELL'UFFICIO DI REVISIONE

All'Assemblea Generale degli Azionisti della
Banca Popolare di Sondrio (SUISSE) S.A., Lugano

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo verificato la contabilità e il conto annuale (pagine 21 a 51) della Banca Popolare di Sondrio (SUISSE) S.A. per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2005.

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua verifica e nell'espressione di un giudizio in merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra verifica è stata effettuata conformemente agli Standard Svizzeri di revisione (PS / NAS), i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Abbiamo verificato le posizioni e le informazioni del conto annuale mediante procedure analitiche e di verifica a campione. Abbiamo inoltre giudicato l'applicazione dei principi contabili determinanti, le decisioni significative in materia di valutazione, nonché la presentazione del conto annuale nel suo complesso. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la presente nostra opinione.

A nostro giudizio la contabilità ed il conto annuale come pure la proposta d'impiego dell'utile di bilancio sono conformi alle disposizioni legali svizzere e statutarie.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a Voi sottoposto.

Deloitte SA



Stephan Schmidli

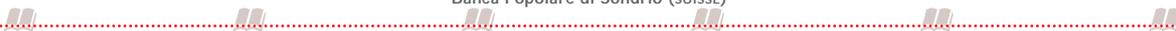


Herbert Ott
Revisore responsabile

Lugano, 23 gennaio 2006



Banca Popolare di Sondrio (suisse)



I NOSTRI PRODOTTI E SERVIZI

CONTI CORRENTI

CONTI E LIBRETTI DI DEPOSITO
E D'INVESTIMENTO

CONTI A TERMINE E FIDUCIARI

OBBLIGAZIONI DI CASSA

CAMBIO

TRAFFICO PAGAMENTI

CONSULENZA IN INVESTIMENTI

GESTIONE PATRIMONIALE

CUSTODIA TITOLI

OPERAZIONI SU DIVISE

METALLI PREZIOSI

TESORERIA

CREDITI COMMERCIALI

CREDITI E INCASSI DOCUMENTARI

CREDITI IPOTECARI

CREDITI LOMBARD

GARANZIE E FIDEJUSSIONI

FONDI DI INVESTIMENTO
POPSO(SUISSE) INVESTMENT FUND SICAV

PRODOTTI ASSICURATIVI
GENERALI (SCHWEIZ)

ATTIVITÀ FIDUCIARIE IN COLLABORAZIONE
CON SOFIPO FIDUCIAIRE SA

PERSONAL BENEFIT

LIFE BENEFIT (3° PILASTRO)

GO BANKING

SPORTELLLO VIRTUALE
FREE CALL 00 800 800 767 76